

#whsterilization



video.wh.com

Ahora en su  
distribuidor o  
en [wh.com](http://wh.com)



# Nuevo esterilizador Lina el poder de la eficiencia

**Sencillez** por fuera  
**Tecnología** por dentro



lina

## Esterilizador de tipo B, pero brillante

### Esterilizador de tipo B para el mejor rendimiento posible.

Para evitar la transmisión de infecciones, la esterilización por vapor juega un papel muy importante en el procesamiento de instrumentos dentales. Por lo tanto, la eficiencia y la sencillez son cruciales. La nueva generación de esterilizadores Lina cumple con todos estos requisitos y muchos más: funcionamiento sencillo, diseño ergonómico y funcional, ciclos de esterilización adecuados y funciones actualizables para garantizar una alta eficiencia y los mejores resultados.



### Interrumpir la cadena de infección

Esterilizador de tipo B para realizar  
el procesamiento y prevenir  
infecciones sin preocupaciones.



**Esterilizador de tipo B**  
con los mejores tiempos  
de ciclo de su categoría.

**Fácil de usar**  
con la experiencia de  
usuario más fluida del  
mercado.

**Capacidad de actualización única**  
para personalizar y modernizar el  
dispositivo según sus necesidades.

**Trazabilidad avanzada**  
para una documentación  
completa.

## Componentes mejorados Procesos de trabajo simplificados

### Sencillez por fuera.

El esterizador Lina se caracteriza por un manejo fácil y un diseño ergonómico y funcional. Ideal para simplificar el proceso de esterilización y garantizar un flujo de trabajo eficiente en la clínica.

“La esterilización reduce al **mínimo** el riesgo de infección.

Lo más importante es la seguridad de los pacientes, el personal y la suya propia.

¿Cómo puede aprovechar la **sencillez mejorada**?



### Fácil de usar

- › La pantalla táctil de 3,5" permite un manejo fluido.
- › La interfaz de usuario y la estructura de menús simplificadas ayudan en todas las actividades diarias de la clínica.



### Programas de esterilización optimizados

- › El programa de esterilización Eco B procesa 0,5 kg en 25 minutos.
- › Lina puede procesar hasta 6 kg de carga para cumplir con todos los requisitos de las clínicas dentales.
- › El ciclo B Universal a 121 °C permite incluso procesar artículos delicados y porosos, como la ropa quirúrgica.



### Diseño y mantenimiento

- › La tapa fácil de quitar permite acceder a los depósitos de agua sin herramientas y sin esfuerzo. Llenarlos es muy fácil gracias al embudo integrado.
- › Gracias al alto nivel de fiabilidad, el intervalo de servicio es de 4000 ciclos o 5 años.
- › La forma ergonómica y funcional del diseño impresiona. Además, cabe en cualquier sitio gracias a las patas modulares y la estructura compacta.

## Conceptos técnicos Visiones realizadas

### Tecnología por dentro.

Aparte del exterior, la alta tecnología en su interior también marca la diferencia. El esterilizador Lina se basa en un sofisticado concepto técnico que ofrece posibilidades orientadas al futuro y facilita enormemente el flujo de trabajo, hoy y mañana.

Utilice las **actualizaciones tecnológicas** para vencer todos los desafíos con su esterilizador, hoy y mañana.

## ¿Cómo puede aprovechar la **tecnología avanzada**?



### Trazabilidad mejorada

- › La documentación se guarda automáticamente en un USB de alta capacidad.
- › La impresora de etiquetas contribuye a la trazabilidad, ya que ofrece la posibilidad de vincular el ciclo, la bolsa y el paciente.
- › La impresora de informes de ciclo garantiza que el ciclo se documente de manera adecuada.



### Conectividad avanzada

- › El sistema ioDent® ofrece soluciones dentales inteligentes y permite ofrecer un servicio de asistencia avanzado.
- › La W&H Steri App permite controlar y supervisar el esterilizador en remoto. Además, se realiza una copia de seguridad de los ciclos en un smartphone para una mayor seguridad.



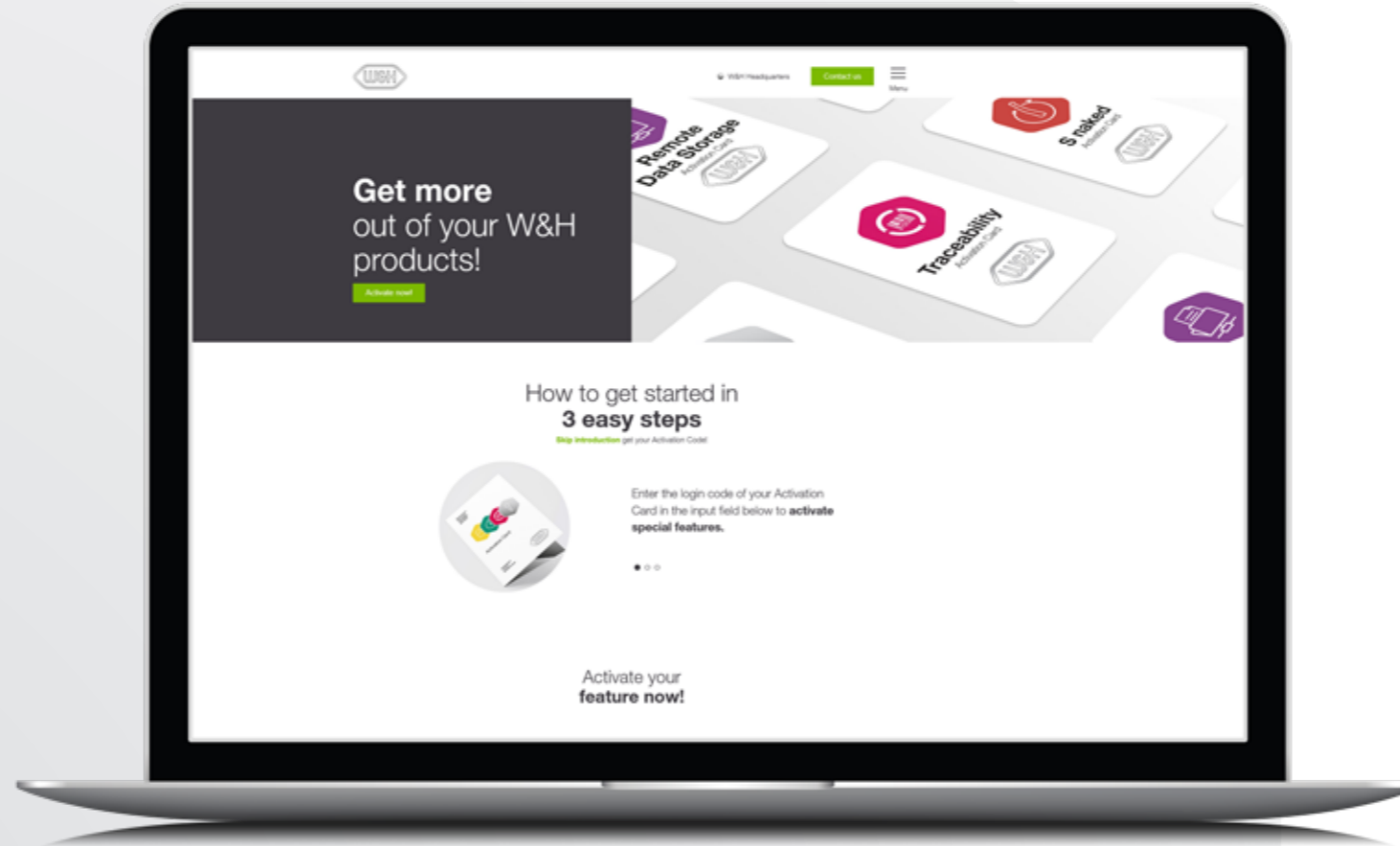
### Capacidad de actualización única

- › El sistema Activation Code es una innovadora herramienta de actualización. Los Activation Codes ofrecen una oportunidad hecha a medida de mejorar las funciones adicionales que se adapten a las necesidades de la clínica y de cumplir con futuros requisitos normativos. Una forma eficaz de personalizar y actualizar su esterilizador Lina.

## Capacidad de actualización única

### Se adapta a las necesidades individuales.

Las necesidades y los requisitos pueden cambiar. Prepárese ahora: con el sistema de Activation Codes, pueden activarse funciones adicionales para satisfacer las necesidades cambiantes de la clínica y los requisitos futuros.



#### S naked

La función de ciclo “S naked” garantiza la máxima velocidad para procesar piezas de mano sin envolver.



#### Remote data storage

La función “Remote data storage” es el complemento ideal para la documentación digital del ciclo. Ofrece la posibilidad de guardar los ciclos directamente en el PC.



#### Traceability

La función “Traceability” permite identificar al usuario y confirmar el desbloqueo de la carga. La identificación está asegurada mediante un PIN directamente en el esterilizador Lina y la W&H Steri App.



#### All in One

La función “All in One” ofrece todas las ventajas de una sola vez: su esterilizador conseguirá una relación rendimiento-precio inigualable.

## Su esterilizador personalizado en seis pasos:

### Paso 1

Adquiera el Activation Code que prefiera en su proveedor dental local aprobado.

### Paso 2

Tras recibir el código de acceso relacionado, diríjase a [activation.wh.com](http://activation.wh.com)

### Paso 3

Introduzca el código de acceso junto con el número de serie y el modelo del esterilizador.

### Paso 4

Se generará su Activation Code seguro e individual.

### Paso 5

Introduzca este código en el menú del esterilizador Lina.

### Paso 6

La función estará activada.



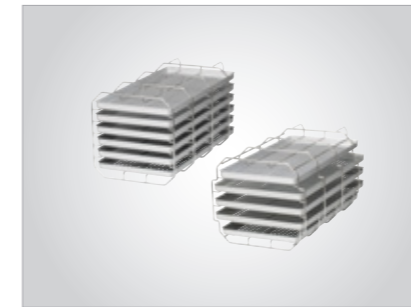
## Procesamiento completo

La esterilización, la higiene y el mantenimiento en la consulta odontológica son cada vez más importantes. W&H ofrece protocolos con prácticas recomendadas de higiene como solución completa para el procesamiento del instrumental y las piezas de mano.



## Accesorios apropiados

W&H ofrece una amplia gama de accesorios para optimizar el flujo de trabajo. Unos pequeños extras pueden conseguir unos resultados colosales. El trabajo en la consulta resulta más sencillo y permite ahorrar un tiempo considerable.



**Portabandejas reversible**  
El mejor portabandejas para su carga:

- › para 3 bandejas grandes y 2 bandejas estándar o 3 cassetes
- › para 6 bandejas o 3 cassetes



**Escáner de código de barras**  
Permite escanear etiquetas para ver los historiales de los pacientes.



**Sprint**  
Imprima los protocolos de los ciclos en papel térmico con una garantía de 10 años.



**Impresora de etiquetas de código de barras**  
La impresora de etiquetas puede conectarse al esterilizador para imprimir códigos de barras. Mejora su sistema de trazabilidad junto con el registrador de datos integrado. La impresora de etiquetas es una herramienta rápida y fácil para vincular el ciclo de esterilización con el historial del paciente.



**Multidem**  
Multidem suministra agua desmineralizada para generar vapor y puede usarse para muchos esterilizadores convencionales y otras actividades diarias, como la limpieza de los instrumentos. Con ello se garantiza un rendimiento óptimo y homogéneo, además de la prolongación de la vida útil de su esterilizador.



**Seal² y SealVal²**  
La selladora de W&H crea un sello ancho de 12 mm en tan solo dos segundos, sin riesgo de quemar la bolsa de esterilización. La fuerte protección, totalmente hermética, de los productos esterilizados garantiza que permanezcan estériles.

# Datos técnicos

| Ciclo de esterilización  |         | B Universal 134  |                     | B Prion 134            |                     | B Universal 121        |  | S naked 134 (opcional) |  |
|--|---------|--|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|--|------------------------|--|
| <b>Temperatura:</b>  |         | 134 °C   |                     | 134 °C                 |                     | 121 °C                 |  | 134 °C                 |  |
| <b>Tiempo de espera (minutos):</b>   |         | 4  |                     | 18' 30''               |                     | 20' 30''               |  | 4                      |  |
| <b>Duración total del ciclo (minutos), incluido secado completo:</b>   |         | Automático a partir de                                       | <b>Carga típica</b> | Automático a partir de | <b>Carga típica</b> | Automático a partir de |  | Automático a partir de |  |
|  | Lina 17 | 25'-49'  | <b>45'</b>          | 40'-64'                | <b>60'</b>          | 63'-71'                |  | 20'-26'                |  |
|  | Lina 22 | 28'-52'  | <b>48'</b>          | 43'-67'                | <b>63'</b>          | 65'-74'                |  | 21'-27'                |  |
| <b>Carga de Lina 17:</b>   |         | máxima 3,5-5,5(1) kg/típica 2 kg/porosa máxima 0,5-1,5(2) kg |                     |                        |                     |                        |  | máx. 4 kg sin envolver |  |
| <b>Carga de Lina 22:</b>   |         | máxima 4-6(3) kg/típica 2 kg/porosa máxima 0,5-2(4) kg       |                     |                        |                     |                        |  | máx. 4 kg sin envolver |  |
| <b>Contenedores de Lina 17/22:</b>   |         | máxima 6 kg  |                     |                        |                     |                        |  |                        |  |
| <b>Ciclos de prueba:</b>   |         | de Helix/Bowie y Dick/vacío                                  |                     |                        |                     |                        |  |                        |  |
| <b>Artículos suministrados con portabandejas reversible, 3 bandejas de aluminio, manguera de drenaje, USB de 8 GB, herramienta para abrir la puerta, prueba de fábrica</b> |         |  |                     |                        |                     |                        |  |                        |  |

- (1) La duración referida en la tabla se refiere a 3,5 kg. Es posible esterilizar hasta 5,5 kg ampliando el tiempo de secado.  
 (2) La duración referida en la tabla se refiere a 0,5 kg. Es posible esterilizar hasta 1,5 kg ampliando el tiempo de secado.  
 (3) La duración referida en la tabla se refiere a 4,0 kg. Es posible esterilizar hasta 6,0 kg ampliando el tiempo de secado.  
 (4) La duración referida en la tabla se refiere a 0,5 kg. Es posible esterilizar hasta 2,0 kg ampliando el tiempo de secado.



|   | Lina 17  | Lina 22            |
|---|--|--------------------|
| <b>Serie:</b>   | Lina   | Lina               |
| <b>Tipo:</b>  | RIK-117  | RIK-122            |
| <b>Tamaño de la cámara:</b>                           | 17 l   | 22 l               |
| <b>Suministro eléctrico:</b>                          | 200-240 V CA; 50 Hz o 60 Hz; 10 A monofásico   |                    |
| <b>Consumo eléctrico:</b>                             | 2,0-2,4 kW   |                    |
| <b>Dimensión total (an x al x p):</b>                 | 465 x 452 x 646 mm   |                    |
| <b>Peso (vacío):</b>                                  | 40 kg  | 42 kg              |
| <b>Depósitos de agua principales/utilizados:</b>      | 4,8/4,8 l  |                    |
| <b>Intervalo de funcionamiento:</b>                   | 7 a 10 ciclos  |                    |
| <b>Espacio utilizable en la cámara (an x al x p):</b> | 195 x 195 x 312 mm   | 195 x 195 x 400 mm |
| <b>Tipos de conexión:</b>                             | 1 puerto USB en la parte delantera (1 adicional en la trasera como opción), válvula de llenado automático de agua (opcional) |                    |

| Los esterilizadores Lina han sido diseñados, certificados y validados según las directivas y normas más estrictas: |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 93/42/EEC  | Directiva de productos sanitarios   | IEC 61326-1   | Compatibilidad electromagnética                      |
| 2014/68/UE   | Directiva de equipos a presión  | IEC 61010-1   | Requisitos de seguridad de esterilizadores           |
| EN 13060   | Esterilizadores de vapor pequeños   | IEC 61.010-2-040  | Requisitos específicos para esterilizadores de vapor |
| IEC 61770  | Aparatos eléctricos conectados a toma de agua de la red principal de suministro | Es posible validar el esterilizador según la norma EN ISO 17665-1 |  |

**W&H Sterilization Srl.**  
 Via Bolgara, 2  
 24060 Brusaporto (BG), Italy  
 t +39 035-66 63 000  
 f +39 035-50 96 988  
 office.sterilization@wh.com  
**wh.com**

**W&H Ibérica**  
 C/Canónigo Tárrega, 33  
 46014 Valencia, España  
 t +34 96 353 20 20  
 oficinas.es@wh.com  
**wh.com**